

## 国際教育コーディネータの募集

# The Recruitment of the International Education Coordinator (Native Teacher)

熊本大学教育学部附属小学校では、国際教育コーディネータを募集しています。

Elementary School Attached to the Faculty of Education, Kumamoto University is recruiting for an International Education Coordinator (Native Teacher).

### 採用情報 Hiring Information

|                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 採用人数（予定）<br>Number of expected hires                                                                                                        | 6名程度<br>About 6 people                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 採用形態<br>Contract type                                                                                                                       | 有期雇用職員<br>Contract Employee                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 採用職種<br>Position(s)                                                                                                                         | 国際教育コーディネーター<br>International Education Coordinator (Native Teacher)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 業務内容<br>Work description                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"><li>・教育学部附属小学校・中学校国際クラスで、日本人教員と2人体制でイマージョン教育による授業及び学級経営、生徒指導等を実施する。</li><li>・教材の英訳や学校行事等における外国人児童・保護者等への日本語・英語の通訳、翻訳等を実施する。</li><li>・Teach and manage a class using immersion education in the International Course at Fuzoku ES and JHS.</li><li>・Work alongside a Japanese teacher in a two-teacher system.</li><li>・Handle classroom management and student guidance.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 求める人材<br>Ideal candidate profile                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"><li>・英語を母語又は母語レベルとする者。</li><li>・小学校の国語と道徳を除く教科等のイマージョン教育を、子供の発達段階に応じて実施できる者。また、2027年度以降中学校でも同様に勤務可能な者。</li><li>・学級経営、学習指導、生徒指導、校務分掌や保護者対応等に積極的に取り組める者。</li><li>・外国籍を含む全ての児童生徒に対する教育的愛情をもつとともに、教育実習、教育研究の遂行に意欲があり、附属学校の使命を理解している者。</li><li>・教職員、児童生徒及び保護者等に対する円滑なコミュニケーション能力、協調性を有し、組織の一員として主体的に、協働しながら学校運営へ参画できる者。</li><li>・児童生徒・保護者等への日本語・英語での対応や通訳、翻訳等ができる者。</li><li>・業務上必要とするPCスキル（電子メール、文書作成等）を有する者。</li><li>・Must be a native English speaker or have native-level proficiency in English.</li><li>・Ability to implement immersion education in all subjects (excluding Japanese language, kokugo, and moral education) at the elementary school level, tailored to the developmental stages of children. In the same way, implementing immersion education in not only elementary school but also junior high school from FY2027.</li><li>・Must be able to work proactively in classroom management, learning instruction, student guidance, school duties, parental support, etc.</li><li>・Must have a love of education for all children, including those of foreign nationality, and be motivated to carry out educational training and educational research, and understand the mission of the attached school.</li><li>・Must possess strong communication skills and proactively collaborate effectively with faculty, students, parents, and others as a member of the organization.</li><li>・Must be capable of handling communication, interpretation, and translation in both Japanese and English for students and parents.</li><li>・Must have necessary PC skills for work, such as email and document creation.</li></ul> |
| 日本語能力レベル<br>Japanese level                                                                                                                  | ビジネスレベル<br>Business Level                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 学歴<br>Academic level                                                                                                                        | 大学卒業以上<br>Bachelor's degree                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 給与<br>Salary                                                                                                                                | 月額245,160円～299,640円（日給13,620円で各月の勤務日数により変動）<br>The monthly salary will be between 245,160 yen and 299,640 yen, based on a daily wage of 13,620 yen. (The exact monthly salary will vary depending on the number of working days in each month).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 賞与<br>Bonuses                                                                                                                               | 年2回<br>2 times a year                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 勤務地<br>Job location(s)                                                                                                                      | 熊本大学教育学部附属小学校・中学校（熊本市中央区京町本丁5-12）<br>Elementary School and Junior High School Attached to the Faculty of Education, Kumamoto University<br>(5-12 Kyomachihoncho, Chuo-ku, Kumamoto 860-0081)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| リモートワークの有無<br>Remote work                                                                                                                   | 無<br>No                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 就業時間・休日<br>Work hours・Holidays                                                                                                              | 原則、8:30～17:00 原則、週休2日制（土・日）、祝日、年末年始（12/29～1/3）。<br>学校行事等が休日に実施される場合、出勤日として休日振替を行う。<br>In principle, 8:30 AM – 5:00 PM. In principle, a five-day workweek (Saturday and Sunday off), public holidays, and New Year's holidays (December 29 – January 3).<br>If school events are held on holidays, the holiday will be substituted for a working day.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 休暇制度(有給休暇、夏季休暇、年末年始休暇、慶弔休暇、育児休暇等)<br>Types of leave (paid leave, summer leave, New Years vacation, bereavement leave, childcare leave etc.) | 年次有給休暇（採用された日から年間10日間付与、以降勤続年数等により変動）のほか、夏季休暇（3日）、夏季一斉休業（3日）、慶弔休暇等あり。<br>Paid vacation: (10 days are granted annually from the date of hire, and the number of days varies thereafter based on years of service, etc.), there are also summer vacation (3 days), a collective summer shutdown (3 days), and bereavement leave, etc.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 社会保険<br>Insurance                                                                                                                           | 健康保険（文部科学省共済組合）、厚生年金保険、雇用保険、労災保険<br>Mutual Aid Association of the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT) (provides health insurance and pension benefits). Employment insurance. Workers' compensation insurance                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 福利厚生<br>Benefits                                                                                                                            | 退職金相当（任期満了手当）、財形貯蓄、積立貯金 等<br>Retirement equivalent payment (completion of term allowance), property accumulation savings, installment savings, etc.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 諸手当等（通勤手当・住居手当・超過勤務手当）<br>Allowances (commuting allowance, housing allowance, overtime pay, etc.)                                           | 通勤手当、住宅手当、時間外労働手当 等<br>Commuting allowance, housing allowance, overtime allowance, etc.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 応募方法<br>Application method                                                                                                                  | 下記の応募書類送付先まで郵送または持参してください。<br>Please mail or hand-deliver your application documents to the address below.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

|                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>選考ステップ</b><br><b>Recruitment process</b>                       | <p>書類選考後、本学において面接（オンライン及び対面、2回程度）、模擬授業（対面、1回）等を応募書類受領後1～2か月以内を目途に順次行います。その際、日本語、英語のコミュニケーション能力等を確認します。（交通費等は自己負担とします。）</p> <p>面接や模擬授業等の日時及び場所については、別途連絡します。なお、模擬授業実施後1か月程度で採用の決定を行う予定です。</p> <p>After the application document screening, interviews and mock lessons will be conducted at our institution. (Online and face-to-face interviews for approximately 2 times), mock lesson (in-person, once) will be held within approximately one to two months after receiving application materials. .</p> <p>During the interview and demonstration lessons, etc., communication skills in Japanese and English will be assessed.</p> <p>(Travel expenses and other costs will be borne by the applicant.)</p> <p>Details regarding the interview and mock lesson date, time, and location will be announced separately. The hiring decision is scheduled to be made approximately one month after the mock teaching session.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>採用ページ</b><br><b>Recruiting page URL</b>                        | <a href="https://www.educ.kumamoto-u.ac.jp/kokusai/">https://www.educ.kumamoto-u.ac.jp/kokusai/</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>採用予定</b><br><b>Recruitment Schedule</b>                        | <p>令和7年12月以降でできるだけ早い時期（応相談）</p> <p>採用日～令和8年3月31日（更新あり）</p> <p>勤務実績及び業務の都合等を勘案し、契約期間の更新を行うことがある。契約の更新を行わない場合には、雇用期間満了の30日前までに、その旨を通知するものとする。更新の有無は次の基準に基づき法人が審査し決定する。</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>① 契約期間満了時の業務量</li> <li>② 本人の健康状態・勤務成績・勤務態度・出勤率</li> <li>③ 本人の業務を遂行する能力</li> <li>④ 従事する業務の進捗及び予算状況</li> </ol> <p>雇用上限の有無 有（通算契約期間3年（業務遂行上学長が特に必要があると認めた場合、5年））</p> <p>As soon as possible after December, 2025 (negotiable)</p> <p>From the date of hire until March 31, Reiwa Year 8 (with the possibility of renewal)</p> <p>The contract period may be renewed considering work performance and other factors such as job requirements. If the contract is not to be renewed, notice will be given 30 days prior to the expiration of the employment period. Whether or not the contract is renewed will be decided based on the following criteria:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>① Workload at the time of contract expiration</li> <li>② The individual's health status, work performance, attitude, and attendance rate</li> <li>③ The individual's ability to perform the job</li> <li>④ Progress of the work and budget status</li> </ol> <p>Employment limit: Yes (The total contract period is 3 years, or up to 5 years if the university president deems it particularly necessary for job performance)</p>                          |
| <b>応募書類</b><br><b>Application documents</b>                       | <p>以下の応募書類2点を、下記連絡先に郵送してください。</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>①履歴書（市販のもの、またはPCで作成可（写真貼付、メールアドレスを記入）。<br/> ※特に日本語・英語の語学資格等を有している場合、ご記入ください。<br/> ※男女を問わず、出産、育児、介護に専念（あるいは従事）した期間について考慮することを希望される場合は、付記してください。</li> <li>②学位記の写し</li> <li>③職務経歴書（様式自由）</li> </ol> <p>*履歴書等の職名は勤務先から任命された名称を記載すること。</p> <p>*応募書類は返却しません。</p> <p>*応募書類については、この選考以外には使用しません。</p> <p>*応募書類の内容に虚偽があった場合は採用を取り消すことがあります。</p> <p>Please send the following two application documents to the contact address below:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>①Resume (commercially available or computer-generated, with a photo attached and email address included).</li> </ol> <p>※If you have any qualifications in Japanese or English language proficiency, please include them.</p> <p>※If you wish to have consideration for any period spent focusing on childbirth, childcare, or caregiving, please note it.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>②Copy of diploma</li> <li>③Work History (format of your choice).</li> </ol> <p>* For job titles on the resume, please use the titles assigned by your employer.</p> <p>* Application documents will not be returned.</p> <p>* Application documents will only be used for this selection process.</p> <p>* If there is any false information in the application documents, the offer of employment may be rescinded.</p> |
| <b>応募締切</b><br><b>Application deadline</b>                        | <p>令和7年12月26日（金）必着</p> <p>Deadline: <b>Friday, December 26, 2025</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>応募書類送付先</b><br><b>Application Documents Submission Address</b> | <p>〒860-0081<br/> 熊本中央区京町本丁5-12<br/> 国立大学法人熊本大学<br/> 人文・教育系事務課 附属小学校担当 野元 剛二<br/> Kumamoto University, 5-12 Kyomachihoncho, Chuo-ku,<br/> Kumamoto-shi, Kumamoto 860-0081, Japan.<br/> National University of Kumamoto<br/> Humanities/Education Affairs Division, Elementary School, NOMOTO Koji<br/> E-mail:kyo-kokusai@jim.u.kumamoto-u.ac.jp<br/> TEL:(+81)-96-356-2492 FAX:(+81)-96-356-2499</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |